於二零零二年十二月三十一日 At 31st December, 2002

			二零零二年	二零零一年
			2002	2001
		附 註	港幣千元	港幣千元
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
非流動資產	NON-CURRENT ASSETS			
物業、廠房及	Property, plant and			
設備	equipment	14	279,662	1,812
商譽	Goodwill	15	86,005	90,686
所佔共同控制	Interests in jointly			
機構權益	controlled entities	17	-	169,118
所佔聯營公司權益	Interest in an associate	18	-	-
證券投資	Investments in securities	19	-	-
會所債券	Club debenture		330	330
			365,997	261,946
流動資產	CURRENT ASSETS			
待售物業	Properties held for sale	20	6,818	_
存貨	Inventories	21	26,490	3,866
貿易及其他應收款項	Trade and other receivables	22	186,482	7,972
按金及預付款項	Deposits and prepayments		956	1,327
應收共同控制	Amount due from a			,
機構款項	jointly controlled entity		_	10,561
應收共同控制	Dividend receivable from			,
機構股息	a jointly controlled entity		_	23,754
已抵押短期銀行	Pledged short-term bank			
存款	deposits	23	5,107	7,256
銀行結存及現金	Bank balances and cash		87,524	22,480
			313,377	77,216
流動負債	CURRENT LIABILITIES			
貿易及其他應	Trade and other payables			
付款項與按金	and deposits	24	44,808	38,116
應付最終控股	Amount due to ultimate			
公司款項	holding company		11,490	-
應付少數股東	Dividends payable to			
股息	minority shareholders		8,330	-
應付少數股東	Amount due to minority			
款項	shareholder		6,671	-
税項負債	Tax liabilities		1,558	-
融資租約	Obligations under			
承擔	finance leases	25	7	6
銀行借款	Bank borrowings	26	133,946	1,089
			206,810	39,211
流動資產淨額	NET CURRENT ASSETS		106,567	38,005
			472,564	299,951

## 綜合資產負債表(續) Consolidated Balance Sheet (Continued)

於二零零二年十二月三十一日 At 31st December, 2002

38

			二零零二年	二零零一年
			2002	2001
		附註	港幣千元	港幣千元
		Notes	HK\$'000	HK\$'000
股本及儲備	CAPITAL AND RESERVES			
股本	Share capital	27	182,349	364,697
儲備	Reserves	29	128,613	(98,801)
			310,962	265,896
少數股東權益	MINORITY INTERES	TS	155,643	34,024
非流動負債	NON-CURRENT LIABILITIES			
應付同系附屬	Amounts due to			
公司款項	fellow subsidiaries		1,087	-
應付少數股東	Amount due to a			
款項	minority shareholde	r	2,641	-
融資租約	Obligations under			
承擔	finance leases	25	24	31
遞延税項	Deferred taxation	30	2,207	
			5 050	21
			5,959	31
			472,564	299,951

第36至99頁之財務報表已於 二零零三年三月二十日獲董 事會通過及授權發表,並由 下列董事代表簽署:

The financial statements on pages 36 to 99 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 20th March, 2003 and are signed on its behalf by:

許業榮 董事 David Hui Yip Wing Director 黃清海 董事 Ng Qing Hai Director